



# All Clear Extra™

de DuPont

## Liquide pour le nettoyage des appareils de pulvérisation en agriculture.

Liquide à base de séquestrants et de surfactants non-ioniques.

Du Pont de Nemours (Belgium) B.V.B.A.

Antoon Spinostraat 6

MECHELEN 2800 MALINES

Tel. 015/28.87.40

® Marque déposée de DuPont.

™ Marque de DuPont.



**Xi - IRRITANT**

### NATURE DES RISQUES PARTICULIERS

• ATTENTION ! au contact d'un acide, ALL CLEAR EXTRA™ dégage un gaz toxique • Irritant pour les yeux et la peau.

### CONSEILS DE PRUDENCE

• Conserver sous clé et hors de portée des enfants • Conserver le récipient bien fermé, dans un endroit bien ventilé, à l'écart des aliments et boissons, y compris ceux pour animaux • Ne pas manger, boire ou fumer pendant l'utilisation • Eviter le contact avec les yeux et la peau • Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux/du visage • En cas de contact avec les yeux, laver immédiatement et abondamment avec de l'eau et consulter un spécialiste • Ne pas inhaler les vapeurs • En cas d'accident ou de malaise consulter immédiatement un médecin (si possible lui montrer l'étiquette).

### PREMIERS SECOURS

En cas d'**INHALATION** : éloigner le patient de la zone contaminée vers de l'air frais. Donner de l'oxygène ou pratiquer la respiration artificielle, si nécessaire. Après une exposition prolongée, consulter un médecin.

En cas d'éclaboussures dans les **YEUX** : bien écarter les paupières et rincer abondamment à l'eau courante pendant 15 minutes. Si l'irritation aux yeux subsiste, consultez un spécialiste des yeux.

En cas d'éclaboussures sur les **VÊTEMENTS** ou la **PEAU** :

enlever les vêtements souillés, laver soigneusement les cheveux et la peau à l'eau et au savon. Nettoyer les vêtements souillés avant de les réutilisés.

En cas d'**INGESTION** : la personne restera généralement consciente. Donnez-lui immédiatement 2 verres d'eau. Ne jamais rien donner par la bouche à des personnes inconscientes. Consulter un médecin (si possible montrer l'étiquette).

### AUTRES MENTIONS

- Dans les situations urgentes vous pouvez toujours prendre contact avec le centre DUCHEM HELP à Dordrecht, numéro **00.31.78/630.1899** pour les néerlandophones ou avec le centre DUCHEM HELP au Luxembourg, numéro **00.352/3666.6543** pour les francophones. Eventuellement vous pouvez prendre contact avec le Centre National Anti-Poisons, numéro **070/245.245**.

- Pour des informations générales concernant les produits appelez le numéro **015/28.87.40**.

### STOCKAGE

Conserver dans l'emballage d'origine bien fermé à l'abri du gel.

### DESTRUCTION EMBALLAGE VIDE

Vider complètement l'emballage et rincé à l'eau suivant un système manuel (trois agitations successives) ou par un système de nettoyage à l'eau sous pression placé sur le pulvérisateur. Les eaux de ce nettoyage devront être versées dans la cuve de pulvérisation et utilisées suivant les prescriptions d'emploi. L'emballage ainsi rincé ne peut être utilisé à d'autres fins mais doit être traité conformément aux dispositions légales régionales.

## MODE D'EMPLOI

### GENERALITES

ALL CLEAR EXTRA™ est un nettoyant liquide spécialement étudié pour éliminer les restes de produits phytosanitaires (y compris les produits huileux), qui se sont déposés au niveau des différents organes des pulvérisateurs utilisés en agriculture (cuve, pompe, tuyaux, rampes, filtres, jets).

ALL CLEAR EXTRA™ est particulièrement efficace dans l'élimination des traces de sulfonilurées et de produits à base de carfentrazone-éthyle :

ALLIÉ®, ALLY®, ALLIÉ® EXPRESS, CAMEO®, HARMONY® M, HARMONY® PASTURE, LEXUS® SOLO, LEXUS® XPE, LEXUS® MILLENIUM, PLATFORM® S, SAFARI®, TITUS® (liste non exhaustive).

### USAGE

Nettoyer très soigneusement le matériel de pulvérisation immédiatement après l'application afin d'éviter tout risque pour les autres cultures sensibles, traitées à la même époque.

1. Vidanger complètement le pulvé dès la fin du traitement;
2. Remplir le pulvérisateur avec de l'eau claire et ajouter 0,5 l d'All Clear™ Extra par 100 l d'eau.

3. Mettre l'agitation en marche, faire circuler cette solution concentrée dans les tuyaux et rampes pendant 10 minutes et ensuite terminer le remplissage de la cuve. Vidanger ensuite complètement le pulvé;

4. Sélectif de toutes les cultures à la dose recommandée: les eaux de rinçage peuvent être pulvérisées sur la culture venant d'être traitée ➔ respect de l'environnement;

5. Démonter et nettoyer séparément les jetset les filtres dans une solution de rinçage d'All Clear Extra™ (50 ml / 10 l d'eau)

6. L'extérieur de l'appareil de pulvérisation doit aussi être soigneusement nettoyé afin d'éviter les restants éventuels de la bouillie de pulvérisation.

### FAITES ATTENTION :

- Fermer hermétiquement l'emballage de façon à conserver l'emballage dans les meilleures conditions. Les emballages vides doivent être rincés soigneusement avec de l'eau claire et ensuite l'eau de rinçage doit être vidée dans la cuve de pulvérisation.

- Ne pas mélanger ALL CLEAR EXTRA™ avec d'autres produits de nettoyage où de désinfection.

- Eviter le contact prolongé de ALL CLEAR EXTRA™ non dilué avec les parties métalliques du pulvérisateur, surtout celles en alliages d'aluminium, en zinc ou en métal galvanisé.

### PRECAUTIONS VIS-À-VIS DES DERIVES

Toute dérive de bouillie de pulvérisation, vers une étendue d'eau (mares ou étangs) ou une culture voisine présente ou à planter, doit être évitée.

Veuillez pulvériser par temps calme.

### IMPORTANT

Le vendeur garantit que ce produit est conforme à la description chimique indiquée sur cette étiquette et qu'il est destiné aux applications reprises sur l'étiquette et seulement lorsqu'il est utilisé en accord avec les recommandations d'emploi dans des conditions normales d'utilisation. Cette garantie ne s'étend pas à l'usage de ce produit pour des applications non recommandées ou contraires aux indications d'emploi, ou dans des conditions anormales d'utilisation ou sous des conditions qui ne peuvent pas raisonnablement être prévues par le vendeur; l'acheteur assume tous les risques de tels usages. Le vendeur ne fournit aucune autre garantie, ni expresse, ni implicite.

### RECOMMANDATIONS

Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi.

Fabriqué et conditionné en Angleterre

ALL CLEAR EXTRA™ Marque de DuPont  
ALLIÉ®, ALLY®, CAMEO®, HARMONY®, LEXUS®, SAFARI® et TITUS® Marques déposées de DuPont  
PLATFORM® Marque déposée de F.M.C. Corporation S.A.

H-98851/30301 (FRONT) - BE - NL



# All Clear Extra™

van DuPont

## Vloeistof voor de reiniging van landbouwspuitapparatuur

Bevat onder andere afscheidingsmiddelen en niet-ionische uitvloeiers.

Du Pont de Nemours (Nederland) B.V.  
Baanhoekweg 22  
3313 LA Dordrecht  
Tel. 078/630 1101

Du Pont de Nemours (Belgium) B.V.B.A.  
Antoon Spinoystraat 6  
MECHELEN 2800 MALINES  
Tel. 015/28.87.40

® Geregistreerd handelsmerk van DuPont  
™ Handelsmerk van DuPont



**Xi - IRRITEREND**

### BIJZONDERE GEVAREN

• OPGELET! ALL CLEAR EXTRA™ vormt giftige gassen in contact met zuren • Irriterend voor de ogen en de huid.

### VEILIGHEIDSAANBEVELINGEN

• Achter slot en buiten bereik van kinderen bewaren • Gesloten verpakking op een goed geventileerde plaats bewaren, verwijderd van eet- en drinkwaren en diervoeders  
• Niet eten, drinken of roken tijdens gebruik • Voorkom contact met de ogen en de huid • Draag geschikte beschermende kleding, handschoenen en een beschermingsmiddel voor de ogen/het gezicht • Bij aanraking met de ogen onmiddellijk met overvloedig water afspoelen en deskundig medisch advies inwinnen  
• Dampen niet inademen • Bij een ongeval of indien men zich onwel voelt, onmiddellijk een arts raadplegen (indien mogelijk hem dit etiket tonen).

### EERSTE HULP BIJ ONGEVALLLEN

Na **INADEMING**: Het slachtoffer uit de besmette omgeving verwijderen en in de frisse lucht brengen. Geef zuurstof of kunstmatige ademhaling, indien nodig. Raadpleeg een arts na aanzienlijke blootstelling.

Na morsen op **KLEREN** en **HUID**: De verontreinigde kleding

verwijderen; haar en huid onmiddellijk met zeep en overvloedig water wassen. Verontreinigde kleding wassen voordat het opnieuw wordt gebruikt.

Na spatten in de **OGEN**: de oogleden goed opensperren en gedurende 15 minuten overvloedig spoelen met zacht stromend water. Indien de oogirritatie blijft, een specialist raadplegen.

Na **INSLIKKEN**: het slachtoffer zal meestal bij bewustzijn blijven. Geef onmiddellijk 1-2 glazen water te drinken. Bewusteloze mensen niets via de mond toedienen. Indien men zich onwel voelt een arts raadplegen (indien mogelijk het etiket tonen).

### ANDERE VERMELDINGEN

In noodgevallen kunt u contact opnemen met het DUCHEM HELP centrum in Dordrecht, telefoonnummer **00.31.78/630.1899** voor nederlandstaligen of met het DUCHEM HELP centrum in Luxemburg, telefoonnummer **00.352/3666.6543** voor franstaligen. Eventueel kunt u ook het nationaal Anti-vergiftigingscentrum raadplegen: tel. **070/245.245**.

Voor algemene en/of productvragen in Nederland kunt u bellen met **078/630.1101** en in België met **015/28.87.40**

### OPSLAG

Vorstvrij, in originele goed gesloten verpakking bewaren.

### VERNIETIGEN VAN DE LEGE VERPAKKING

De verpakking volledig ledigen en met water spoelen door middel van een manueel systeem (drie opeenvolgende malen met schudden) of door middel van een reinigingssysteem met water onder druk dat op het sproeitoestel geplaatst is. Het bekomen spoelwater moet in de spuitank gegoten worden en verspoten volgens de gebruiksaanwijzing.

De aldus gespoelde verpakking mag niet voor andere doeleinden gebruikt worden, maar moet volgens de wettelijke regionale voorschriften afgevoerd worden.

## GEBRUIKSAANWIJZING

### ALGEMEEN

ALL CLEAR EXTRA™ is een reinigingsmiddel voor het verwijderen van restanten van gewasbeschermingsmiddelen (olie inbegrepen), die achterblijven op de verschillende onderdelen van de spuitapparatuur (spuitank, pomp, leidingen, filters en spuitdoppen). ALL CLEAR EXTRA™ is speciaal ontwikkeld voor de verwijdering van restanten van sulfonylurea en middelen op basis van carfentrazone-ethyl als ALLIÉ®, ALLY®, ALLIÉ® EXPRESS, CAMEO®, HARMONY® M, HARMONY® PASTURE, LEXUS® SOLO, LEXUS® XPE, LEXUS® MILLENIUM, PLATFORM® S, SAFARI® en TITUS® (geen uitputtende lijst).

### GEBRUIK

Het spuittoestel onmiddellijk na gebruik zorgvuldig reinigen om alle risico's voor gevoelige gewassen die in dezelfde periode zouden bespoten worden te voorkomen.

1. Spuitank volledig leegspuiten;
2. Spuitank gedeeltelijk vullen met water en 0,5 l All Clear /100 l water toevoegen;

3. Roersysteem in werking stellen, geconcentreerde oplossing gedurende 10 minuten laten circuleren door de leidingen en de spuitboom en daarna de tank bijvullen. De spuitank volledig leegspuiten;
4. Selectief voor alle gewassen aan de aanbevolen dosis: reinigingswater kan over het gewas gespoten worden dat voordien werd behandeld → milieu vriendelijk;
5. Spuitdopen en filters reinigen met een oplossing van All Clear Extra (50 ml / 10 l water);
6. Buitenzijde van de apparatuur met schoon water afspuiten teneinde eventuele restanten van de spuitvloeistof volledig te verwijderen.

### LET OP:

- De verpakking hermetisch sluiten om het product in de beste condities te bewaren. Lege verpakkingen dienen zorgvuldig te worden schoongemaakt met water en het bekomen spoelwater dient te worden toegevoegd aan de tank.
- Niet mengen met andere reinigings- of desinfectiemiddelen.
- Vermijd langdurig contact van het onverdunde product met metalen delen van de spuitapparatuur. Het onverdunde product mag niet in aanraking komen met legeringen van aluminium, met zink of met gegalvaniseerde oppervlakten.

### DRIFTMANAGEMENT

Het overwaaien van spuitnevel (drift) naar oppervlaktewater (meren en sloten), naburige en/of nog te zaaien of planten gewassen moet worden voorkomen.

Spuit daarom bij rustig weer met weinig wind.

### BELANGRIJK

Verkoper garandeert, dat de samenstelling van dit product overeenkomt met de chemische beschrijving, zoals vermeld op dit etiket. Verkoper kan alleen garanderen, dat het product redelijk geschikt is voor de doeleinden op het etiket vermeld, waar het onder normale omstandigheden wordt gebruikt in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing. De garantie vervalt bij gebruik van dit product in afwijking van de aanwijzingen, bij gebruik onder abnormale omstandigheden of bij gebruik onder omstandigheden, die redelijkerwijze niet door verkoper konden worden voorzien; in zulke gevallen draagt de koper het volledig risico. Enige andere garantie of aansprakelijkheid wordt door verkoper niet verstrekt noch aanvaard en mag ook niet uit het bovenstaande worden afgeleid.

### GEBRUIKSAANWIJZING

Voor het gebruik de bijgevoegde gebruiksaanwijzing lezen.

Gefabriceerd en verpakt in Engeland

ALL CLEAR EXTRA™ Handelsmerk van DuPont  
ALLIÉ®, ALLY®, CAMEO®, HARMONY®, LEXUS®, SAFARI® et TITUS® Gedeponeerde handelsmerken van DuPont  
PLATFORM® Geregistreerd handelsmerk van F.M.C. Corporation S.A.

H-98851/30301 (REAR) - BE - NL